

TANGON DUSUN LIWAN: SATU ANALISIS TEMA

**Clarice Gallus
Low Kok On**

ABSTRAK

Seperti suku dan bangsa lain di dunia ini, etnik Dusun Liwan di Mukim Kirokot, daerah Tambunan, Sabah juga kaya dengan *tangon* (cerita rakyat). Makalah ini memberikan tumpuan terhadap tema-tema yang terkandung dalam *tangon*. Bahan kajian dalam tulisan ini diperoleh daripada kerja lapangan menerusi temu bual dengan informan Dusun Liwan di beberapa buah kampung di Mukim Kirokot, Daerah Tambunan. *Tangon* kemudiannya telah dikategorikan mengikut tema-tema cerita. Tema-tema ini telah dianalisis berdasarkan interpretasi dan perbandingan dengan cerita rakyat Barat, cerita rakyat Melayu dan cerita rakyat tempatan lain. Hasil analisis menunjukkan *tangon* Dusun Liwan memiliki tema yang universal dengan cerita rakyat Barat dan Melayu seperti tema penipuan, ketamakan yang merugikan seseorang, tema asal usul dan pelbagai tema lain. Terdapat juga tema dalam *tangon* Dusun Liwan yang jarang-jarang atau tidak ditemui (buat masa kajian ini dilakukan) dalam cerita rakyat suku dan bangsa lain seperti tema “ibu kandung yang makan anak sendiri.” Kesimpulannya, analisis perbandingan tema-tema *tangon* Dusun Liwan seperti ini telah menonjolkan keistimewaan tema yang terdapat pada salah satu warisan tradisi lisan milik etnik Dusun Liwan di Mukim Kirokot, Tambunan.

Kata kunci: Dusun, Liwan, *tangon*, Tambunan, tema.

ABSTRACT

As with other tribes and nations in the world, Mukim Kirokot Liwan village in the District of Tambunan, Sabah is also rich in folklore called Tangon. This paper focuses on the themes contained in these Tangons. Primary data was in this article was

obtained from field work collecting and interviewing informants at the Liwan hamlet in several villages in Kirokot, Tambunan. They were then categorized according to the themes in the tales. These themes have been analyzed based on interpretation and comparison with Western folklore(s), Malay folklore(s) and other local folklore(s). The analysis show that the Tangon from the Liwan Hamlet reveal universal themes in folklore such as deception, greed, origins and many others. There is also a theme that is rare and not found (during the time this study) in the folklore of other peoples and nations. It is the theme of “the biological mother who ate her own children.” A comparative analysis of the themes that exist in folklore has allowed for the discovery of the distinction in the Tangon(s) from Liwan, District of Kirokot in Tambunan.

Keyword: Dusun, Liwan, tangon, Tambunan.

PENGENALAN

Dalam bahasa Dusun Liwan, *tangon* merujuk kepada “susuyan gulu-gulu” atau bermaksud “cerita dulu-dulu” dalam bahasa Melayu. Selain itu, terdapat beberapa orang informan memberitahu bahawa *tangon* adalah cerita yang direka untuk menidurkan anak-anak mereka pada waktu malam. *Tangon* juga dituturkan oleh mereka yang sedang berkebun sebagai salah satu cara untuk berhibur di tempat kerja. Dalam kajian Pugh-Kitingan (2012: 147), *tangon* diertikan sebagai cerita rakyat atau cerita dongeng. Pugh-Kitingan (2012: 147) turut mencatatkan bahawa *tangon* merupakan cerita rekaan yang dicipta sebagai satu bentuk sumber hiburan dan menyalurkan nilai-nilai moral kepada kanak-kanak sejak zaman dahulu lagi. Terdapat sesetengah orang Dusun yang menyebutnya sebagai *susuyan* atau *susunud*.

Penelitian terhadap tema dalam cerita tergolong sebagai analisis unsur intrinsik. Analisis unsur intrinsik dalam cerita rakyat Melayu telah banyak dilakukan oleh pengkaji sastera rakyat tempatan seperti Zaini Ozea (1984), S. Othman Kelantan (1989), Siti Aishah Mat Ali (1991), Mohd. Taib Osman (1991), Mustafa Mohd. Isa (1991), Harun Mat Piah (2003) dan banyak lagi pengkaji lain. Analisis unsur-unsur intrinsik terhadap cerita rakyat membolehkan kita memahami unsur-unsur dalaman yang terdapat dalam cerita rakyat. Seterusnya, Harun Mat Piah (2003: 90) mencatatkan bahawa unsur-unsur intrinsik ialah unsur-unsur dalaman dalam cerita rakyat seperti tema, plot, watak dan perwatakan, latar dan motif. Antaranya, Harun Mat Piah (2003: 57) menyatakan bahawa kebanyakan cerita rakyat mempunyai tema dan mesej yang menarik. Hal ini menunjukkan tema cerita rakyat adalah salah satu unsur intrinsik yang menarik untuk diteliti.

KAE DAH KAJIAN

Kerja lapangan mengumpul *tangon* telah dijalankan di lapan buah kampung di Mukim Kirokot, dalam daerah Tambunan antara tahun 2014 hingga awal tahun 2015. Majoriti penduduk di kelapan-lapan buah kampung ini terdiri daripada etnik Dusun Liwan. Mereka telah diperkenalkan oleh beberapa orang ketua kampung dan kenalan pengkaji yang lain. Temu bual secara individu dan berkumpulan telah digunakan untuk mengumpul *tangon* serta maklumat budaya etnik Dusun Liwan lain. Setiap sesi temu bual megambil masa antara satu hingga tiga jam. Hampir semua informan telah menyampaikan *tangon* mereka dalam bahasa Dusun Liwan. Beberapa orang ketua kampung telah menjadi penterjemah kepada pengkaji. Sekembalinya dari kerja lapangan, *tangon-tangon* yang dirakam melalui alat perakam telah ditranskripsi ke dalam bentuk teks verbatim dan diterjemahkan ke dalam bahasa Melayu. Sebanyak 33 buah *tangon* yang diperoleh dari lapangan telah dijadikan bahan analisis dalam makalah ini.

DEFINISI TEMA

Tema merujuk kepada idea utama dalam sesebuah cerita (Siti Aishah Mat Ali, 1991:95). Bagi Harun Mat Piah (2003: 90) pula, tema merujuk kepada pusat persoalan yang berhubung dengan mesej atau amanat yang mahu disampaikan. Jika diteliti, maksud idea utama dan pusat persoalan adalah hampir sama. Takrifan tema sedemikian juga disebutkan oleh pengkaji sastera rakyat lain, iaitu Mohd. Taib Osman (1991) dan Mustafa Mohd. Isa (1991). Volkov dalam kajiannya juga telah melakukan analisis terhadap tema dalam cerita-cerita rakyat Rusia dan mencatatkan banyak tema, antaranya ialah tentang kebijaksanaan seorang gadis, orang yang memiliki azimat atau kuasa sakti, pencarian jodoh dan banyak lagi (Proop, 1987:8). Sehubungan itu, pengkaji sastera rakyat Barat seperti Aarne, Thompson dan Uther telah mengklasifikasikan cerita-cerita rakyat mengikut tema-tema yang didapati dalam cerita. Dalam kategori cerita binatang sebagai contohnya, Uther telah memecahkan lagi cerita-cerita tersebut berdasarkan isi cerita seperti binatang liar, binatang dengan manusia, binatang dengan objek dan sebagainya (<http://www.mftd.org/index.php?action=atu>).

TEMA *TANGON* DUSUN LIWAN

Setelah meneliti semua *tangon* Dusun Liwan dalam kajian ini, tema-tema yang telah dikenal pasti ialah penipuan demi kepentingan diri sendiri, ketamakan yang merugikan diri sendiri, kebijaksanaan yang membawa untung, perasaan iri hati terhadap apa yang dimiliki oleh orang lain, kasih sayang terhadap seseorang, kesaktian yang membawa kekayaan, penyesalan yang tidak terhingga, ibu yang

kejam, kebodohan yang merugikan dan pembulian terhadap orang yang lemah. Terdapat lapan buah *tangon* yang bertemakan asal usul nama-nama kampung yang terdapat dalam Mukim Kirokot, Tambunan. Dalam perbincangan seterusnya, setiap tema yang dikenal pasti akan dikupas. Perbandingan tema yang dikenal pasti dalam *tangon* Dusun Liwan turut akan dibandingkan dengan dapatan kajian pengkaji lain (jika berkaitan). Pembahagian cerita mengikut tema berdasarkan hasil kerja lapangan di Mukim Kirokot, Tambunan dinyatakan dalam Jadual 1 berikut.

Jadual 1 Tema-tema dalam *tangon* Dusun Liwan

Bil.	Tajuk Cerita	Tema Cerita
1	1) Si Pelanduk, Anjing dan Kucing Hutan 2) Gong Si Kaki-Kaki 3) Si Kodu-Kodu dan Si Kaki-Kaki (a) 4) Si Kodu-Kodu dan Si Kaki-Kaki (b)	Penipuan demi kepentingan diri sendiri
2	1) Si Anak-Anak, Si Ongkor-Ongkor dan Si Kotombiag 2) Si Anak dan Bambu	Ketamakan yang merugikan diri sendiri
3	1) Si Si Obon-Obon 2) Lumbaying dan Luntawasoi 3) Penunggu Sungai	Kebijaksanaan yang membawa untung
4	1) Sintorung 2) Lintagu 3) Si Anak-Anak, Si Ongkor-Ongkor dan Si Ligot Liou 4) Si Anak-Anak dan Si Ongkor-Ongkor	Perasaan iri hati terhadap apa yang dimiliki orang lain
5	1) Si Anak-Anak dan Si Kinomulok (b) 2) Si Bulantoi dan Ulat Gonggok 3) Si Anak-Anak dan Cendawan	Kasih sayang terhadap seseorang
6	1) Si Anak-Anak dan Si Kinomulok (a) 2) Si Anak-Anak, Si Kinomulok dan Beras Ajaib	Kesaktian yang membawa kekayaan
7	1) Si Anak-Anak dan Si Kudingking 2) Si Anak Menjadi Burung 3) Suronggo dan Si Cicak Kubing	Penyesalan yang tidak terhingga
8	1) Si Kodu-Kodu, Si Bulantoi dan Si Yunsayat	Ibu yang kejam
9	1) Udang dan Serangga 2) Tikus dan Udang	Kebodohan yang merugikan
10	1) Si Obu-Obu	Pembulian terhadap orang yang lemah
11	1) Asal Usul Kampung Pahu 2) Asal Usul Kampung Kirokot 3) Asal Usul Kampung Tampasak Liwan 4) Asal Usul Kampung Tinompok Liwan 5) Asal Usul Kampung Tontolob Liwan 6) Asal Usul Kampung Kumawanan 7) Asal Usul Kampung Kolombueng 8) Asal Usul Kampung Sintuong-tuong	Asal usul nama-nama kampung

PENIPUAN DEMI KEPENTINGAN DIRI SENDIRI

Daripada 33 buah *tangon* yang terkumpul daripada kerja lapangan, sebanyak empat buah cerita didapati bertemakan “penipuan demi kepentingan diri sendiri.” Antara *tangon* yang dimaksudkan ialah cerita “Si Pelanduk, Anjing dan Kucing Hutan”, cerita “Gong Si Aki-Aki”, cerita “Si Kodu-Kodu dan Si Kaki-Kaki (a)” dan cerita “Si Kodu-Kodu dan Si Kaki-Kaki (b)”. Dalam cerita “Si Pelanduk, Anjing dan Kucing Hutan”, sikap suka menipu ditunjukkan oleh Si Pelanduk yang telah menipu Si Kucing Hutan. Kononnya dia terserempak dengan ayam hutan sehingga menyebabkan ayam hutan itu terkejut. Padahal, ayam hutan yang dimaksudkan ialah seekor anjing yang sangat lapar. Penipuan Si Pelanduk menyebabkan Si Kucing Hutan menjadi mangsa makanan Si Anjing yang lapar. Dengan penipuan ini, Si Pelanduk dapat melepaskan diri daripada dimakan oleh Si Anjing. Cerita “Gong Si Aki-Aki” pula berkait dengan penipuan Si Pelanduk yang telah menipu Si Kera kerana berasa geram dengan pertanyaan Si Kera. Si Pelanduk yang sedang menahan kesakitan telah menipu Si Kera bahawa ia sedang menjaga gong Si Aki-Aki. Akibat tertipu dengan helah Si Pelanduk, Si Kera juga telah mencucukkan duri pada hidungnya seperti kedudukan asal Si Pelanduk ketika ia dijumpai. Si Pelanduk telah menipu Si Kera semata-mata untuk melepaskan diri dan menyuruh Si Kera mencucukkan duri pada hidungnya kerana berasa geram disoal serta membiarkan Si Kera merasai kesakitannya.

Motif Gong Si Aki-Aki dalam *tangon* Dusun Liwan ini didapati mirip kepada motif Gong Raja Sulaiman yang ditemui dalam cerita Sang Kancil dengan Harimau dalam budaya Melayu (<https://zari1977.googlecode.com/>). Dalam *tangon* Dusun Liwan, diceritakan kera ditipu oleh Si Pelanduk untuk menjaga sarang tebuan, yang kononnya ialah Gong Si Aki-Aki. Salah satu syarat untuk menjaga Gong Si Aki-Aki ialah Si Pelanduk perlu mencucuk lubang hidung Si Kera dengan duri. Apabila hidung Si Kera dicucuk dengan duri, ia melompat-lompat kesakitan dan terlanggar sarang tebuan. Akibatnya Si Kera disengat oleh tebuan. Dalam cerita Sang Kancil dengan Harimau pula, sebelum harimau mahu makan Sang Kancil, ia ditipu oleh kancil yang memberitahunya bahawa ia sedang menjaga Gong Raja Sulaiman (sarang tebuan). Atas sebab diberitahu oleh Sang Kancil bahawa jika gong itu dipalu akan menghasilkan bunyi yang merdu tetapi dengan syarat sewaktu ia sudah pergi jauh dari situ, maka harimau yang bertindak bodoh telah diserang oleh tebuan. Jika diamati, kedua-dua cerita ini mempunyai persamaan dari segi motif ‘penipuan’ dan pihak yang tertipu telah disengat tebuan. Hal yang membezakannya ialah watak binatang yang ditipu dan cara mereka ditipu.

Cerita “Si Kodu-Kodu dan Si Kaki-Kaki (a)” pula mengisahkan tentang sepasang suami isteri bernama Si Kodu-Kodu dan Si Kaki-Kaki yang telah berkahwin tetapi lambat mendapat anak. Disebabkan berasa tercabar dengan kata-kata orang, Si Kodu-Kodu telah menggulungkan kain sarung pada perutnya sehingga kelihatan mengandung. Apabila Si Kaki-Kaki bertanya sama ada Si Kodu-Kodu mengandung atau tidak, Si Kodu-Kodu telah menipunya dan mengiyakan sahaja bahawa dia sedang mengandung. Penipuan Si Kodu-Kodu tidak berakhir di sini sahaja. Ketika Si Kaki-Kaki menyangka Si Kodu-Kodu sudah hampir bersalin, dia pun keluar untuk membeli barang dapur sebagai persediaan untuk isterinya yang akan melahirkan anak nanti. Setelah beberapa hari berlalu, Si Kaki-Kaki pulang semula ke rumahnya dan mendapati perut Si Kodu-Kodu sudah menjadi kecil namun bayinya tidak kelihatan. Si Kodu-Kodu pun menipunya bahawa anak mereka telah gugur.

Demikian juga dalam cerita “Si Kodu-Kodu dan Si Kaki-Kaki (b)”. Dalam cerita ini juga memperlihatkan penipuan yang dilakukan oleh Si Kodu-Kodu terhadap suaminya, Si Kaki-Kaki. Disebabkan geram dengan Si Kodu-Kodu yang hanya duduk sahaja di rumah setiap hari, Si Kaki-Kaki nekad untuk tidak memberikan Si Kodu-Kodu buah-buahan yang dipetiknya dari hutan. Setiap hari Si Kaki-Kaki keluar ke hutan mencari buah dan makan di situ sehingga kenyang barulah dia pulang. Apabila Si Kodu-Kodu bertanyakan di mana dia pergi setiap hari, Si Kaki-Kaki enggan memberitahu hal yang sebenarnya. Si Kodu-Kodu pun mengekor Si Kaki-Kaki ke hutan dengan memakai pakaian yang sangat cantik. Apabila mereka bersua muka, Si Kaki-Kaki tidak dapat mengecam bahawa perempuan cantik itu ialah isterinya. Dengan rela hatinya dia telah memberikan buah yang dipetiknya kepada perempuan cantik itu. Selain itu, Si Kodu-Kodu juga menipu Si Kaki-Kaki bahawa ia tinggal di dalam sebatang sungai yang tidak jauh dari situ. Setelah perempuan cantik itu tidak datang berjumpa dengan Si Kaki-Kaki di hutan seperti yang dijanjikan olehnya, maka Si Kaki-Kaki pun terjun ke dalam sungai yang berlumpur untuk mencarinya. Sekali lagi Si Kaki-Kaki telah ditipu oleh Si Kodu-Kodu.

Sebagai perbandingan, cerita “Si Anak-Anak dan Si Kinomulok (a)” dan cerita “Si Anak-Anak dan Si Kinomulok (b)” didapati bertemakan penipuan seorang isteri terhadap suaminya. Jika diamati, cerita rakyat pelbagai suku dan bangsa lain banyak yang mempunyai tema penipuan. Cerita Sang Kancil dalam budaya Melayu yang terkenal ialah contoh bagaimana binatang kecil menipu binatang yang lebih besar dan kuat daripadanya. Dalam *Hikayat Abu Nawas* (Wan Shamsuddin, 1966) juga ditemui banyak sekali cerita Abu Nawas yang bertemakan penipuan. Namun, kisah Abu Nawas hampir semuanya bertemakan penipuan Abu Nawas terhadap raja, menteri dan orang kaya sementara

menonjolkan kebijaksanaan Abu Nawas. Bagaimanapun, tema penipuan seorang isteri terhadap suaminya sebagaimana yang ditemui dalam *tangon* Dusun Liwan ini belum dijumpai buat masa ini.

KETAMAKAN MERUGIKAN DIRI SENDIRI

Tema ketamakan dalam diri telah dikenal pasti dalam dua buah *tangon* Dusun Liwan, iaitu cerita “Lias” dan “Si Anak-Anak, Si Ongkor-Ongkor dan Si Kotombiag”. Dalam cerita “Lias” mengisahkan tentang seorang anak yang hendak menangkap ikan untuk diberikan kepada ibunya yang sedang mengidam. Dia telah keluar ke hutan untuk mencari *lias* (bambu) yang akan dibuat bubu. Selepas terjumpa dengan serumpun bambu yang mengatakan bahawa ia boleh menangkap banyak ikan, Si Anak telah mengambil sebatang *lias* dan mula membuat bubu. Selesai sahaja melakukan kerjanya, Si Anak terus ke sungai dan memasang bubu. Setiap kali Si Anak mengangkat bubunya, dia ternampak banyak ikan yang terperangkap dalam bubunya. Dalam cerita ini, tema ketamakan Si Anak telah ditonjolkan melalui tindakannya yang berulang-ulang memasang bubu dari pagi hingga ke petang dan seterusnya. Akhirnya, ketamakan Si Anak ini telah menyebabkannya terbunu di tepi sungai akibat ternampak mukanya sendiri terperangkap dalam bubu.

Dalam cerita “Si Anak-Anak, Si Ongkor-Ongkor dan Si Kotombiag” juga menonjolkan tema ketamakan watak dalam *tangon* yang ingin mendapatkan ikan yang banyak. Semasa Si Anak-Anak menebang pokok untuk mengambil sarang tebuan, kapaknya terjatuh ke dalam sungai. Dia terjun untuk mencari kapaknya dan dalam sekilip mata dia berada di dalam rumah si penjaga ikan, iaitu Si Kotombiag. Si Kotombiag bertanyakan tujuan Si Anak-Anak sehingga sampai ke situ lalu Si Anak-Anak memberitahu hal yang sebenarnya bahawa dia mahu mencari kapaknya yang jatuh ke dalam sungai. Si Kotombiag menyuruhnya menunggu sebentar kerana dia ingin menangkap ikan yang dijaganya untuk diberikan kepada Si Anak-Anak. Selepas itu, dia menyuruh Si Anak-Anak makan di situ sebelum pulang. Si Anak-Anak menuruti kata-kata Si Kotombiag tanpa banyak cakap. Selepas makan, Si Anak-Anak pun pulang ke rumah dengan membawa banyak ikan yang diberikan oleh Si Kotombiag. Si Ongkor-Ongkor yang ternampak ikan-ikan itu berasa ingin tahu. Dia juga mahu mendapatkan ikan yang banyak seperti Si Anak-Anak. Dia mendesak supaya Si Anak-Anak menceritakan hal sebenar kepadanya. Selepas Si Anak-Anak menceritakan kisahnya kepada Si Ongkor-Ongkor, tanpa berlengah lagi Si Ongkor-Ongkor terus pulang dan mencapai kapaknya. Dia segera menuju ke sungai yang dimaksudkan oleh Si Anak-Anak, lalu sengaja menjatuhkan kapaknya dan terus terjun. Dengan sekilip mata dia berada di dalam rumah

Si Kotombiag. Si Kotombiag bertanya bagaimana Si Ongkor-Ongkor sampai ke situ. Si Ongkor-Ongkor pura-pura menjawab bahawa kapaknya jatuh. Si Kotombiag bertanya lagi apakah nama benda berjaring yang sering terjatuh ke dalam sungai? Si Ongkor-Ongkor berfikir kemungkinan jika dia menjawab soalan itu dia akan diberikan ikan lebih banyak daripada Si Anak-Anak. Dengan pantas, Si Ongkor-Ongkor menjawab bahawa benda itu ialah jala miliknya. Si Kotombiang bertanya lagi apakah benda yang diperbuat daripada bambu yang dipasang di sungai untuk menangkap ikan. Si Ongkor-Ongkor menjawab itu adalah buba miliknya. Setelah itu, Si Kotombiag meminta diri untuk mengumpul ikan-ikan. Si Ongkor-Ongkor sangat gembira dan terbayang hasil tangkapan ikan yang banyak yang akan dibawanya pulang nanti. Selepas diberi makan dan diberikan sebakul besar hasil tangkapan Si Kotombiag, Si Ongkor-Ongkor terus pulang ke rumah. Malangnya, sepanjang jalan Si Ongkor-Ongkor berasa terdapat sesuatu benda dalam bakul besar yang dipikulnya asyik menggigit-gigit belakang kulit badannya. Sampai sahaja di rumah, dia terus membuka bakul tersebut dan didapati hadiah yang diperolehnya ialah ketam. Sikap tamak Si Ongkor-Ongkor akhirnya merugikan dirinya sendiri sahaja.

Chong (1993: 20 – 23) telah memuatkan sebuah cerita yang berjudul Karnak-Karnak dan Abu Nawas dalam buku koleksi cerita rakyat yang berjudul *Tales of Borneo*. Cerita yang dikumpul daripada informan Dusun ini didapati memiliki motif sifat ketamakan seseorang yang akhirnya merugikan diri sendiri. Dalam cerita ini, Abu Nawas ialah seorang watak yang tamak berbeza dengan cerita Abu Nawas yang berasal dari Timur Tengah. Motif cerita Karnak-Karnak dan Abu Nawas diringkaskan dalam Jadual 2 berikut:

Jadual 2 Motif-motif cerita Karnak-Karnak dan Abu Nawas

Judul Cerita	Motif-motif Cerita
Karnak-Karnak dan Abu Nawas	Karnak-Karnak ialah penebang kayu yang rajin dan jujur. Abu Nawas ialah seorang yang tamak dan biadab. Kapak Karnak-Karnak terjatuh ke dalam sungai lalu ia terjun ke sungai untuk mencarinya. Abu Nawas secara sengaja membuang kapaknya ke dalam sungai dan terjun ke dalam sungai untuk mencarinya. Karnak-Karnak yang jujur memperoleh kapaknya kembali daripada bunian dan dihadiahkan sebuah beg yang sarat dengan emas. Abu Nawas yang tamak dan biadab memperoleh kapaknya kembali daripada bunian dan dihadiahkan sebuah beg yang tersarat dengan tulang ikan. Abu Nawas yang tamak terjun sekali lagi ke dalam sungai dan diserang oleh ikan-ikan. Abu Nawas menyesal dengan perbuatannya.

Dalam penelitian pengkaji, tema ketamakan dalam cerita “Si Anak-Anak, Si Ongkor-Ongkor dan Si Kotombiag” didapati mempunyai persamaan dengan cerita “Karnak-Karnak dan Abu Nawas” di atas. Kedua-dua cerita ini pula didapati mempunyai motif yang sama dengan cerita “Pemotong Kayu yang Jujur” dalam khazanah cerita rakyat Melayu (<http://akucreative.blogspot.my/2010/11/11>). Ketiga-tiga cerita ini cuma berbeza dari segi nama watak, situasi dan hadiah yang diperoleh oleh watak cerita. Dari segi persamaan, motif kapak jatuh ke dalam sungai dan motif ketamakan yang merugikan adalah sama antara ketiga-tiga cerita ini. Watak-watak tamak dalam ketiga-tiga cerita ini telah meniru bagaimana kapak watak baik itu terjatuh ke dalam sungai dengan niat hendak mendapatkan hadiah yang lumayan daripada si penunggu sungai. Atas sebab mereka tidak jujur, perbuatan mereka merugikan diri sendiri pada akhirnya. Hal ini menunjukkan unsur universal yang terdapat dalam ketiga-tiga versi cerita rakyat yang berbeza ini. Besar kemungkinan terdapat unsur saling mempengaruhi antara cerita rakyat Melayu dengan *tangon etnik* Dusun di Sabah dalam konteks ketiga-tiga buah cerita ini.

KEBIJAKSANAAN YANG MENGUNTUNGKAN

Dalam Sistem Pengkategorian Aarne, Thompson dan Uther (ATU) ditemui cerita rakyat yang mempunyai tema yang berkait dengan kebijaksanaan seperti “*The Son of the King (Solomon) and of the Smith*”, “*The King and the Peasant’s Son*”, “*The King and the Abbot*” dan banyak lagi cerita lain (<http://www.mftd.org/index.php?action=atu>). Sehubungan itu, *tangon* Dusun Liwan juga mempunyai tema kebijaksanaan. Tema kebijaksanaan yang mendatangkan keuntungan dikenal pasti dalam cerita “Si Obon-Obon”, cerita “Lumbaying dan Luntawasoi” dan cerita “Penunggu Sungai”. Dalam cerita “Si Obon-Obon”, Si Obon-Obon ialah seorang wanita tua yang tidak berkeluarga dan tinggal seorang diri. Dia bergantung kepada kegiatan memburu untuk mendapatkan makanan. Setelah berfikir lama, dia memperoleh satu jalan untuk mendapatkan makanan. Dia telah menumbuk beras sehingga hancur dan mencampurkan beras hancur itu dengan sedikit air serta mengisi tajau-tajau di rumahnya dengan tapai. Kemudian, dia keluar menuju ke laluan binatang-binatang hutan dan berbaring di situ. Si Obon-Obon melumurkan beras hancur itu ke seluruh badan seolah-olah badannya sudah berkulat dan mulai membusuk. Selesai sahaja melumurkan beras itu, dia berdiam diri dan berpura-pura mati. Binatang-binatang yang lalu di situ berasa kasihan terhadapnya dan membawanya pulang. Sesampai di rumah Si Obon-Obon, binatang-binatang tadi pun terjumpa banyak tapai di rumahnya. Mereka pun minum sepantas-pantasnya sehingga mabuk dan tidak sedarkan diri. Dengan kebijaksanaan inilah Si Obon-Obon yang sudah tua dengan mudahnya memperoleh banyak daging sebagai bekalan makanannya.

Cerita “Penunggu Sungai” juga mengisahkan tentang kebijaksanaan seorang anak muda. Kononnya pada suatu masa dahulu terdapat dua orang adik-beradik lelaki yang tinggal di sebuah kampung. Pada suatu hari Si Adik telah pergi menjala ikan di sungai dan tiba di satu kawasan yang berbatu besar dan landai. Dia berfikir bahawa dia boleh bermalam di situ. Baru sahaja dia cuba melelapkan mata, tiba-tiba dia terdengar bunyi tapak kaki menghampiri kawasan tersebut. Rupa-rupanya penunggu di sungai itu yang datang dan mereka nampak Si Adik sedang berbaring berselimutkan jala. Mereka menyangka Si Adik sudah mati kerana badannya berurat-urat setelah disentuh. Si Adik berasa sangat takut tetapi dia terus mendiamkan diri. Penunggu-penunggu sungai itu berniat untuk menguburkan Si Adik. Pada saat-saat genting itu, Si Adik bertindak bijak. Setiap kali terdapat penunggu yang datang mengukur saiz badannya dan kemudian pergi mengorek lubang, Si Adik pun mengubah posisi tidurnya. Sehingga waktunya hampir siang, penunggu-penunggu itu masih gagal memperoleh saiz badan Si Adik. Mereka pun berputus asa dan memutuskan supaya menyambung semula kerja mengorek lubang pada malam berikutnya. Selepas sahaja penunggu itu pergi jauh, Si Adik dengan pantas bangun dan terus berlari pulang ke rumah. Dengan kebijaksanaannya, dia dapat mengelak daripada ditanam hidup-hidup oleh penunggu-penunggu sungai yang menyangkakan dia sudah mati.

Kebijaksanaan anak muda juga jelas dikenal pasti dalam Cerita “Lumbaying dan Luntawasoi”. Cerita ini mengisahkan sepasang suami isteri yang telah melahirkan tujuh orang anak lelaki kembar. Seorang daripadanya telah dipelihara oleh mereka dan enam orang lagi telah dihanyutkan ke dalam sungai beberapa hari selepas mereka dilahirkan. Setelah lama terhanyut di sungai, akhirnya bayi-bayi tersebut dijumpai oleh pasangan gergasi yang bernama Lumbaying dan Luntawasoi. Salah seorang daripada anak kembar yang lebih besar itu telah dimakan oleh gergasi, sementara yang lima orang lagi telah dipelihara oleh pasangan gergasi itu. Pasangan gergasi ingin memelihara mereka hingga daging mereka bertambah banyak supaya lebih sedap dimakan.

Setelah hampir dewasa, kelima-lima orang anak muda yang dibesarkan oleh Si Lumbaying dan Luntawasoi mulai sedar apa yang sedang berlaku dan merancang untuk melarikan diri. Mereka telah menawarkan diri untuk berkebun di hutan dan secara sulit mereka menebang kayu-kayu besar di situ dan diangkatnya ke tepi sungai untuk dijadikan perahu. Dalam masa yang sama, mereka mengupas kulit kayu untuk dijadikan perangkap jika mereka dikejar oleh pasangan gergasi ketika mereka melarikan diri nanti. Setelah selesai semuanya seperti yang telah dirancang, kelima-lima orang adik-beradik mula bersedia untuk melarikan diri. Ketika Si Lumbaying keluar membeli garam, mereka memasak nasi dan lauk-

pauk dengan banyak untuk dimakan oleh Si Luntawasoi dan binatang-binatang peliharaannya. Selepas beberapa hari makan, akhirnya Si Luntawasoi dan binatang peliharaannya yang lain mula tidur dengan nyenyak. Kesempatan ini diambil oleh anak-anak muda itu dengan mula mengambil makanan dan barang-barangan yang berharga dari rumah gergasi lalu menuju ke perahu mereka. Setelah masuk ke dalam perahu, mereka mula mendayung dengan pantas supaya segera melarikan diri dari tempat itu. Malangnya, Si Lumbaying yang baru pulang bersama dengan Si Luntawasoi menyedari bahawa adik-beradik itu sedang melarikan diri. Maka, pasangan gergasi itu mula mengejar mereka. Namun, pasangan gergasi itu terbunuh dalam perangkap yang dipasang oleh kelima-lima orang adik-beradik yang bijak itu. Akhirnya, kelima-lima orang adik-beradik yang bijak telah bertemu kembali dengan ibu bapa mereka.

Tema kebijaksanaan cerita “Lumbaying dan Luntawasoi” didapati mempunyai persamaan dengan sebuah cerita dongeng tempatan di Sabah, iaitu cerita “Tanak Wagu dan Sumandak” kepunyaan etnik Dusun di daerah Kota Belud (Mohd Suhaimi Md Yasin *et al.*, 2014:79). Dalam cerita “Lumbaying dan Luntawasoi”, keenam-enam orang anak kembar yang dibuang oleh Si Kaki-Kaki telah diambil oleh pasangan gergasi. Setelah salah seorang daripadanya dimakan, baki lima orang itu dipelihara dan menunggu masa yang sesuai untuk dimakan. Dalam cerita “Tanak Wagu dan Sumandak” pula, setelah kedua-dua orang adik-beradik diperlau keluar dari kampung, mereka juga telah dipelihara oleh pasangan gergasi yang disebut Mondou dan menunggu masa yang sesuai untuk dimakan. Dari segi kebijaksanaan, kelima-lima orang adik-beradik dalam cerita “Lumbaying dan Luntawasoi,” dengan bijaknya telah membuat rancangan untuk melarikan diri dengan perahu. Begitu juga dengan pasangan adik-beradik dalam cerita “Tanak Wagu dan Sumandak” membuat rancangan untuk melarikan diri dengan perahu. Yang berbeza adalah rancangan yang dibuat oleh mereka itu tidak sama. Dalam cerita “Lumbaying dan Luntawasoi” kelima-lima orang adik-beradik telah membuat perangkap yang akhirnya membunuh pasangan gergasi. Namun dalam cerita “Tanak Wagu dan Sumandak”, kedua-dua orang adik-beradik dengan bijaknya telah mencuri telur yang merupakan pusat nyawa gergasi. Akhirnya mereka telah memecahkan telur itu lalu membunuh pasangan gergasi yang mengejar mereka.

IRI HATI TERHADAP APA YANG DIMILIKI OLEH ORANG LAIN

Tema iri hati seseorang terhadap orang lain boleh dikatakan banyak ditemui dalam cerita rakyat di dunia ini. Dalam buku yang berjudul *Cinderella a Casebook* yang disusun semula oleh Dundes (1988) sebagai contoh, ada memuatkan sebanyak lapan versi cerita Cinderella. Antaranya seperti “The Cat Cinderella”, “Cinderella,

or The Little Glass Slipper”, “Ash Girl”, “Notes on Cinderella” dan “Cinderella in China”. Dalam analisis yang dilakukan oleh Dundes (1988: 191), beliau menekankan tema iri hati yang terdapat dalam kesemua cerita “Cinderella” yang dikumpulnya. Kesemua cerita ini menjurus kepada tema perasaan iri hati kakak-kakak dan ibu tiri Cinderella yang seterusnya mendorong mereka merancang untuk mengenakan Cinderella. Bagi *tangon* Dusun Liwan, sebanyak empat buah cerita yang terkumpul dari lapangan didapati bertemakan “perasaan iri hati terhadap apa yang dimiliki oleh orang lain”. Antaranya ialah cerita “Lintagu”, cerita “Sintorung”, cerita “Si Anak-Anak, Si Ongkor-Ongkor dan Si Ligot Liou” dan cerita “Si Anak-Anak dan Si Ongkor-Ongkor”.

Dalam cerita “Lintagu”, watak Lintagu semasa dipinang oleh putera raja yang hodoh, iaitu Si Turuodung telah menolak pinangan tersebut dan memperlekehkan kehodohan Si Turuodung. Setelah adik bongsu mereka Si Kinomulok menerima pinangan Si Turuodung, mereka mengejek Si Kinomulok kerana sanggup bersuamikan orang yang hodoh. Semasa majlis perkahwinan berlangsung, satu keajaiban terjadi secara tiba-tiba. Si Turuodung yang hodoh secara tiba-tiba bertukar wajah menjadi seorang pemuda yang segak dan sangat tampan. Kesemua gadis di situ terpegun melihat ketampanan Si Turuodung. Keenam-enam orang kakak Si Kinomulok mula berasa kesal kerana menolak pinangan Si Turuodung. Si Lintagu mula berasa iri hati dan berpendapat bahawa dia adalah yang sepatutnya berkahwin dengan Si Turuodung. Dia iri hati melihat adiknya duduk di sebelah Si Turuodung yang sangat kacak. Pada hari perkahwinan, dia tidak memberikan ruang kepada Si Kinomulok untuk duduk di sebelah suaminya. Di mana sahaja Si Turuodung pergi, di situlah dia menyelit. Berkali-kali dia ditegur dan ditegah supaya tidak mengganggu Si Turuodung dan Si Kinomulok, tetapi Si Lintagu tetap berbuat demikian kerana terlalu iri hati terhadap Si Kinomulok.

Tema iri hati turut tertonjol dalam cerita “Sintorung”. Si Usol yang keroncongnya menyerupai wajah Si Sintorung telah bertindak mengurungnya dalam sebuah tajau. Si Usol bertindak sedemikian kerana berasa iri hati terhadap Si Sintorung yang berkahwin dengan Si Yagkayu. Si Usol keroncongnya sudah lama menyimpan perasaan terhadap Si Yagkayu tetapi tidak dilayaninya. Sementara itu, Si Yagkayu pula tidak menyedari bahawa isterinya yang sebenar telah dikurung dalam sebuah tajau besar yang dipanggil ‘rawai’. Pada mulanya dia berasa hairan melihat perut ‘isteri palsunya’ menjadi kecil. Si Usol telah menipunya dengan mengatakan bahawa dia telah keguguran anak. Si Yagkayu pula teringin mempunyai anak dan mahu isterinya mengandung semula. Setiap minggu dia bertanya kepada “isteri palsunya” sama ada dia sudah mengandung atau belum. Setiap kali dia bertanya,

Si Usol meminta Si Yagkayu melakukan banyak hal seperti mengerat ayam jantan peliharaan Yagkayu, menyembelih seekor babi dan banyak lagi. Disebabkan sayang kepada isterinya, Si Yagkayu menunaikan semua permintaan Si Usol yang disangkakan isterinya. Permintaan terakhir Si Usol menjual rawai milik Si Yagkayu kepada Si Kudingking. Rawai itu sangat berat kerana Si Sintorung berada di dalam rawai tersebut. Walaupun membebankan, tetapi Si Yagkayu tetap sanggup untuk menunaikan permintaan ‘isterinya’. Setelah perbuatan Si Usol terbongkar, Si Yagkayu telah membunuh Si Usol yang telah menganiaya isterinya itu.

Seterusnya, tema iri hati terhadap apa yang dimiliki oleh orang lain terserlah melalui watak Si Ongkor-Ongkor dalam cerita “Si Anak-Anak, Si Ongkor-Ongkor dan Si Ligot Liou”. Selepas ternampak seorang gadis cantik yang menjadi isteri kepada Si Anak-Anak, Si Ongkor-Ongkor juga teringin mendapatkan seorang gadis cantik untuk dijadikan isteri. Dia telah menemui Si Anak-Anak dan bertanyakan bagaimana dan di mana Si Anak-Anak terjumpa dengan gadis cantik itu. Selepas diberitahu oleh Si Anak-Anak, tanpa berlengah lagi Si Ongkor-Ongkor terus pergi ke hutan mencari rumah Si Ligot Liou. Walau bagaimanapun, sikap kasar dan tidak sabar Si Ongkor-Ongkor terhadap Si Ligot Liou menyebabkan dia mendapat seorang nenek tua yang muncul dari dalam buah labu. Bukan itu sahaja, buah labu diberikan oleh Si Ligot Liou turut memuatkan banyak binatang berbisa yang tidak berhenti-henti keluar dari labu dan menggigit Si Ongkor-Ongkor. Disebabkan iri hati dan menginginkan apa sahaja yang dimiliki oleh orang lain, sikap Si Ongkor-Ongkor telah memudaratkan diri sendiri.

Cerita “Si Anak-Anak dan Si Ongkor-Ongkor” menonjolkan tema iri hati orang bodoh yang mudah ditipu orang. Dalam *tangon* ini, Si Ongkor-Ongkor berasa berasa iri hati terhadap Si Anak-Anak mendapat banyak ikan. Dia juga mahu ikan yang banyak lalu bertanyakan umpan apa yang digunakan oleh Si Anak-Anak. Si Anak-Anak telah menipunya bahawa umpan yang digunakannya ialah kemaluan neneknya. Akibat terlalu mudah percaya dengan penjelasan Si Anak-Anak, dia telah bertindak bodoh dengan memotong kemaluan neneknya untuk dijadikan umpan. Tanpa mempedulikan neneknya yang dalam kesakitan, Si Ongkor-Ongkor terus berlari menuju ke sungai. Malangnya sehingga petang, tidak ada seekor pun ikan yang dipancingnya. Disebabkan perasaan iri hati Si Ongkor-Ongkor yang bodoh, neneknya pula terbunuh.

CINTA DAN KASIH SAYANG

Cerita bertemakan cinta dan kasih sayang juga pernah disebut oleh pengkaji Barat seperti Espinosa (1990:82) dalam tulisannya tentang tema cinta, kesetiaan,

kehormatan, keberanian, dendam dan keadilan dalam sastera lisan. Beliau mencatatkan secara umum bahawa kebanyakan cerita dalam sastera lisan Sepanyol juga banyak mengutarakan tema-tema seperti yang disebutkan. Sehubungan itu, tema cinta dan kasih sayang juga banyak ditemui dalam *tangon* Dusun Liwan. Tema kasih sayang seorang abang kepada ditonjolkan dalam cerita “Si Anak-Anak dan Si Kinomulok (b)”. Dalam *tangon* ini, Si Anak-Anak sangat sayang akan adiknya. Dia melarang Si Kinomulok keluar dari rumah semasa ketiadaannya kerana bimbang terhadap keselamatan adiknya. Atas sebab kasih sayang yang tidak terhingga kepada adiknya, Si Anak-Anak sanggup membunuh singa yang telah membaham Si Kinomulok dan membelah perutnya. Tulang-tulang Si Kinomulok telah dikumpul dan disimpan dalam sebuah tajau. Akibat terlalu sayang akan adiknya, Si Anak-Anak tidak berhenti-henti membaca mantera pada setiap malam supaya adiknya akan hidup semula. Atas sebab kasih sayang dan kegigihan yang ada padanya, adiknya akhirnya hidup kembali. Si Anak-Anak bertekad untuk menjaga adiknya dengan lebih baik kerana dia tidak sanggup kehilangan adiknya buat kali yang kedua.

Kisah “Si Bulantoi dan Ulat Gonggok” pula didapati menonjolkan tema kasih sayang antara manusia dengan ulat. Watak utamanya iaitu Si Bulantoi ternampak seekor ulat gonggok sedang memanjang tangga rumahnya, namun Si Bulantoi tidak membunuhnya. Dia hanya membuang ulat gonggok itu di luar rumah. Namun demikian, Si Ulat Gonggok (watak cerita) tetap juga naik semula ke rumah Si Bulantoi. Akhirnya, Si Bulantoi membiarkan sahaja ulat itu tinggal di rumahnya. Diceritakan Si Ulat Gonggok tidur di sebelah Si Bulantoi pada setiap malam. Pada suatu hari, Si Bulantoi ternampak perut Si Ulat Gonggok menjadi semakin besar. Tiba-tiba pada suatu hari Si Bulantoi terdengar suara bayi menangis dan Si Ulat Gonggok pula mula boleh bercakap. Si Ulat Gonggok menyatakan hasratnya untuk mandi di sungai dan anaknya ditinggalkan bersama Si Bulantoi. Setelah beberapa ketika, Si Bulantoi mula berasa risau kerana Si Ulat Gonggok tidak pulang-pulang. Dia mendukung anak Si Ulat Gonggok lalu menyusul ke sungai mencari Si Ulat Gonggok. Dia berusaha mencari Si Ulat Gonggok walaupun Si Ulat Gonggok hanya seekor binatang kecil tetapi, ia juga merupakan ibu kepada bayi berupa manusia yang sedang didukung oleh Si Bulantoi. Sampai di satu tempat, dia terjumpa dengan seorang gadis cantik yang kononnya bernama Si Kinombura. Si Kinombura mengajaknya pulang tetapi Si Bulantoi memberitahunya bahawa dia mesti mencari Si Ulat Gonggok sehingga bertemu dengan Si Gonggok. Si Kinombura berkata kepada Si Bulantoi supaya tidak mempedulikan ulat gonggok itu, tetapi Si Bulantoi berkeras mahu mencari sampai dapat. Katanya, walaupun ia cuma seekor ulat gonggok tetapi dia sudah mula sayang dan dapat menerima kehadiran Si Ulat Gonggok. Setelah

tidak berjaya memujuk Si Bulantoi, Si Kinombura pun memberitahu hal sebenar bahawa dia adalah Si Ulat Gonggok yang dicari oleh Si Bulantoi. Apabila mereka sampai di rumah, Si Bulantoi terkejut melihat rumah buruknya sudah bertukar menjadi rumah yang besar lagi indah. Anak yang dilahirkan oleh Si Ulat Gonggok juga menjadi sangat cantik. Akhirnya mereka hidup bahagia selama-lamanya. Walaupun dalam *tangon* ini Si Ulat Gonggok pada akhirnya menjadi perempuan yang cantik, kasih sayang Si Bulantoi terhadapnya ketika ia seekor ulat gonggok menunjukkan betapa hebatnya kuasa yang ada pada kasih sayang yang tulen. Tema cerita sedemikian didapati mirip kepada banyak cerita rakyat lain di tempat lain. Antara contohnya ialah cerita “Beauty and the Beast” di Barat yang terkenal. Cerita ini berkesudahan dengan lelaki yang hodoh seperti binatang itu akhirnya menjadi seorang putera kacak.

Selain ulat menjadi gadis cantik, dalam khazanah *tangon* Dusun Liwan juga ditemui kisah tentang cendawan menjadi gadis yang cantik. *Tangon* yang dimaksudkan ini ialah kisah “Si Anak-Anak dan Cendawan”. Dalam cerita ini, Si Anak-Anak telah terjumpa dengan cendawan yang boleh bercakap seperti manusia di tepi sebatang sungai. Si Anak-Anak berasa hairan lalu membawanya pulang ke rumah. Yang ajaib, pada setiap malam muncul seorang gadis cantik di dalam bilik Si Anak-Anak. Si Anak-Anak telah jatuh hati terhadap gadis cantik itu tetapi dia tidak tahu asal usulnya. Pada waktu siang, gadis itu tidak kelihatan di mana-mana kecuali malam. Setelah identiti si gadis terbongkar, rupa-rupanya dia muncul dari sarung cendawan yang dibawa oleh Si Anak-Anak dari tepi sungai. Si Anak-Anak nekad untuk mengambil sarung itu dan dia menyembunyikannya di satu sudut. Si gadis tidak dapat menyembunyikan diri lagi dan kekal sebagai manusia kerana sarung cendawannya sudah hilang. Mereka pun berkahwin dan majlis mereka berlangsung dengan sangat meriah. Hidup mereka sangat bahagia dan Si Anak-Anak sangat sayang akan isterinya. Mereka dikurniakan seorang anak yang sangat comel. *Tangon* ini berakhir dengan anak mereka terjumpa sarung cendawan yang disembunyikan oleh Si Anak-Anak. Ekoran daripada itu, isteri Si Anak-Anak menyarungkan cendawan itu ke tubuhnya dan menjadi cendawan semula. Si Anak-Anak berasa sangat kesal kerana tidak membakar sarung itu sejak awal lagi.

KESAKTIAN YANG MEMBAWA KEKAYAAN TERHADAP SESEORANG

Cerita rakyat yang bertemakan ‘kesaktian’ ini boleh ditemui dalam khazanah cerita rakyat di Barat dan telah dikaji oleh beberapa orang pengkaji sastera rakyat tersohor seperti Propp, Aarne, Thompson dan Uther. Dalam tulisan Propp (1987: 8), ada mencatatkan banyak cerita pari-pari Rusia yang bertemakan unsur

kesaktian. Sayang sekali, Propp (1987: 8) hanya memberikan penjelasan secara umum tentang unsur kesaktian dalam cerita pari-pari tanpa memberi contoh-contoh cerita yang khusus. Dundes (1962: 98) di satu pihak yang lain melaporkan bahawa dalam cerita rakyat yang bertemakan kesaktian, unsur magik dibahagikan kepada beberapa subkategori seperti isteri atau suami yang mempunyai kuasa sakti, peralatan yang ajaib serta magik dan sebagainya. Dalam *tangon* Dusun Liwan pula, tema tentang kesaktian yang membawa kekayaan terhadap seseorang ditonjolkan dalam cerita “Si Anak-Anak dan Kinomulok (a)”. Cerita ini berkisarkan tentang Si Anak-Anak yang pada mulanya hidup miskin dan tinggal di sebuah rumah buruk bersama dengan neneknya. Selepas terjumpa dengan Si Kinomulok di hutan kerana tersangkut pada jerat Si Anak-Anak, dia diajak untuk pulang ke rumah oleh Si Anak-Anak. Apabila melihat keadaan rumah Si Anak-Anak yang sangat buruk, Si Kinomulok melibaskan sapu tangannya lalu rumah itu dengan serta-merta menjadi sebuah rumah yang cantik. Dengan kesaktian Si Kinomulok juga, persiapan untuk majlis perkahwinan antara Si Kinomulok dan Si Anak-Anak menjadi lengkap dalam sekelip mata. Dengan adanya kesaktian Si Kinomulok, kehidupan miskin Si Anak-Anak bertukar menjadi senang dalam sekelip mata.

Cerita “Si Anak-Anak dan Beras Ajaib” turut bertemakan kesaktian. Semasa berburu di dalam hutan, Si Anak-Anak telah terjumpa dengan Si Kinomulok yang tinggal di sebuah rumah atas pokok yang berdaun rimbun. Si Kinomulok telah memberikannya sebuah kotak kecil yang berisi dengan benih padi dan menyuruh Si Anak-Anak menyediakan tempat menanam padi yang besar apabila telah sampai di rumah nanti. Sampai sahaja di rumah, Si Anak-Anak berbuatlah seperti yang dipesan oleh Si Kinomulok. Selesai sahaja menyediakan tempat menanam padi yang sederhana besar, maka Si Anak-Anak pun menaburkan separuh daripada benih padi itu ke dalamnya. Dalam sekelip mata benih padi itu telah bertukar menjadi pohon padi, memenuhi tempat menanam padi yang disediakan oleh Si Anak-Anak. Separuh baki benih padi telah disimpan oleh Si Anak-Anak. Disebabkan dia tinggal bersendirian, hasil padi yang lumayan tidak dapat habis dimakan olehnya. Dia telah menjual sebahagian daripada padi itu kepada orang lalu menjadi orang kaya di kampungnya.

Dalam budaya *tangon* Dusun Liwan, Si Kinomulok didapati berfungsi sebagai watak yang memiliki unsur kesaktian. Unsur kesaktian yang ada padanya digunakan untuk membantu orang yang miskin. Unsur kesaktian yang terdapat dalam *tangon* turut menonjolkan imaginasi dan apa yang terpendam dalam lubuk jiwa pencipta *tangon*. Hal ini dinyatakan oleh Mohd. Taib Osman (1991: 4) bahawa dalam kajian psikologi, cerita rakyat mencerminkan fantasi yang terpendam dalam lubuk jiwa pencipta cerita.

PENYESALAN TIDAK TERHINGGA

Dalam *tangon* Dusun Liwan, antara cerita yang bertemakan penyesalan ialah cerita “Suronggo dan Cicak Kubing”. Tema penyesalan yang tidak terhingga ini diperlihatkan melalui watak Suronggo. Ceritanya begini: Si Cicak Kubing melihat Si Suronggo setiap hari membawa bayinya yang masih kecil ke kebun. Bayi itu diletakkan di pondok kecil sementara Si Suronggo bekerja. Lalu ia menawarkan diri menjaga bayi Si Suronggo yang masih kecil semasa Si Suronggo sedang bekerja di kebun. Si Suronggo telah menolak hasrat Si Cicak Kubing kerana risau dengan keselamatan anaknya, namun Si Cicak Kubing terus mendesak dan berjanji akan menjaga bayi itu dengan baik. Setelah Si Suronggo bersetuju, Si Cicak Kubing berasa sangat gembira. Sementara Si Suronggo bekerja di kebun, Si Cicak Kubing telah membunuh bayi Si Suronggo lalu dipotong-potong kecil dan dimasak. Sesudah memasak bayi itu, ia memanggil Si Suronggo untuk makan tengah hari. Si Cicak Kubing menahan ketawa melihat Si Suronggo memakan daging anaknya sendiri. Setelah kehilangan anaknya, Si Suronggo berasa sangat kesal kerana membenarkan Si Cicak Kubing menjaga anaknya. Setiap hari dia menangisi kehilangan anaknya sehingga dia sendiri meninggal dunia.

Tema penyesalan juga ditunjukkan dalam cerita “Si Anak Menjadi Burung”. Si Anak yang sedang kelaparan tidak sabar menunggu ibunya siap membungkus nasi lalu meminta-minta. Si ibu pula, walaupun dia tahu anaknya sedang lapar tetapi dia tidak memberikan anaknya nasi selagi dia belum siap membungkus dengan daun dari kuali. Berkali-kali Si Anak meminta diberikan nasi kerana berasa sangat lapar tetapi tidak juga diberikan makanan. Malah, si ibu pula memukulnya dengan senduk kerana tidak sabar melihat kerena anaknya. Atas sebab itu, Si Anak pun menyeru kepada burung supaya dia diterbangkan meninggalkan ibunya yang sedang membungkus nasi dengan daun. Timbul peristiwa ajaib apabila bulu burung mula tumbuh di badannya. Bulu tumbuh secara perlahan-lahan bermula dari kaki sehingga menutupi seluruh badannya. Akhirnya Si Anak bertukar menjadi burung sepenuhnya sebaik sahaja si ibunya selesai membungkus nasi. Walaupun si ibu berasa amat menyesal dan merayu berkali-kali supaya anaknya kembali ke pangkuannya, segala-galanya sudah terlewat.

Dalam cerita “Si Anak-Anak dan Si Kudingking” pula dikisahkan Si Anak-Anak berasa kesal terhadap kebunnya yang ditumbuhi lalang serta pokok-pokok besar kerana ditinggalkan begitu lama. Ceritanya bermula apabila Si Anak-Anak yang sedang menjaga padi ingin memasang orang-orang di kebunnya supaya padi itu tidak dimakan burung. Dia menuju ke hutan untuk mencari rotan. Setelah ternampak rotan yang panjang, dia mula menarik rotan itu. Daripada menarik

rotan, dia pula yang bergerak ke depan sehingga ke dalam hutan. Akhirnya dia bertemu dengan Si Kudingking. Si Kudingking mengajaknya pulang ke rumahnya kerana dia akan mengadakan jamuan makan untuk tetamunya nanti. Setelah sampai ke rumah Si Kudingking, Si Anak-Anak disembunyikan di atas loteng. Rupa-rupanya tetamu yang dijemput oleh Si Kudingking bukanlah manusia. Tahulah Si Anak-Anak mengapa dia tidak dibenarkan berada di situ ketika majlis tersebut berlangsung. Si Anak-Anak begitu tertarik melihat telatah mereka. Selepas makan, tetamu itu pula menari berpasang-pasangan dengan tarian yang bermacam-macam ragam. Setiap kali pasangan itu menari, terdapat anak-anak kecil keluar dari belakang kepala mereka. Setelah majlis itu selesai, barulah Si Kudingking menurunkan Si Anak-Anak dari loteng dan dihantarnya pulang. Sebaik sahaja keluar dari hutan, Si Anak-Anak terus menuju ke kebunnya. Alangkah terkejutnya dia melihat pokok-pokok besar tumbuh dengan liar dan padi-padinya sudah tiada. Rupa-rupanya dia telah berada di tempat Si Kudingking dengan begitu lama. Dia berasa sangat menyesal kerana termakan dengan ajakan Si Kudingking dan menyebabkan penat lelahnya menanam padi menjadi sia-sia belaka.

Jika diteliti, tema penyesalan sebagaimana yang terdapat dalam *tangon* Dusun Liwan juga terdapat dalam cerita rakyat kaum lain. Sehubungan itu, Zainul Arifin Aliana (1992: 48) dalam tulisannya menjelaskan bahawa ‘penyesalan’ biasanya muncul akibat daripada perbuatan seseorang watak cerita, antaranya seperti cerita “Pelanduk Mata Kebul”, “Cerita Elang dengan Siput” dan cerita “Mak Linggis”. Dengan kata lain, tema penyesalan juga banyak terdapat dalam cerita rakyat Melayu.

IBU YANG KEJAM

Dalam kebanyakan cerita, tema tentang kekejaman ibu tiri sangat popular didapati dalam cerita “Cinderella” di Barat dan cerita “Bawang Putih dan Bawang Merah” di alam Melayu. Satu perbandingan secara ringkas yang dilakukan ke atas kedua-dua cerita ini mendapati bahawa seorang gadis yang telah kematian ibu kandungnya tinggal bersama ibu tirinya yang jahat dan kejam serta dua orang kakak tiri yang suka membulunya (<http://www.kompasiana.com/>). Watak utama diseksa dan dikerah melakukan banyak kerja setiap hari. Dalam *tangon* Dusun Liwan pula, ditemui tema ibu kandung sendiri yang menyeksa anaknya tanpa belas kasihan. Kekejaman seorang ibu yang sanggup membunuh anaknya dapat dilihat dalam cerita “Si Bulantoi dan Si Yunsayat”. Cerita ini mengisahkan tentang dua orang adik-beradik yang tinggal bersama-sama dengan ibu mereka, iaitu Si Bulantoi (abang) dan Si Yunsayat (adik) bersama ibu mereka Si Kodu-Kodu. Sikap kejam tertonjol dalam watak ibu yang sanggup membunuh anak

perempuannya sendiri dan dimasak sebagai lauk dalam satu majlis jamuan makan yang sengaja diadakan di rumah mereka. Sebelum dibunuh, Si Yunsayat dikerah melakukan banyak kerja dan tidak diberi makan atau minum. Sepanjang hari Si Yunsayat kepenatan dan menahan lapar kerana patuh dengan suruhan ibunya. Pada akhirnya pula, dia telah dibunuh dan dimasak. Perbuatan seumpama ini sangat tidak berperikemanusiaan kerana seorang ibu kandung sanggup makan darah dagingnya sendiri. Cerita ini diakhiri dengan Si Bulantoi yang meninggalkan rumahnya kerana berasa sangat sedih dan kesal dengan perbuatan ibunya.

Pada pandangan pengkaji, tema ibu kandung yang kejam ialah tema yang jarang-jarang ditemui dalam khazanah cerita rakyat di Barat ataupun di Timur. Dalam pengklasifikasian cerita rakyat yang dilakukan oleh Aarne, Thompson dan Uther juga tidak ditemui kategori ibu kandung yang kejam. Peribahasa Melayu ada menyatakan, “*Takkan harimau makan anaknya*” (*Kamus Peribahasa Kontemporari*, 2014: 405), namun *tangon* ini merupakan satu kekecualian. Perkara ini akan dibincangkan oleh pengkaji dalam bahagian ‘unsur pengajaran’ *tangon* kelak.

KEBODOHAN YANG MERUGIKAN

Dundes (1962:98) dalam tulisannya ada menyentuh tentang pengklasifikasian cerita rakyat yang dilakukan oleh Aarne, Thompson dan Uther. Sehubungan itu, Aarne dalam pengklasifikasian cerita yang dilakukannya ke atas cerita rakyat Barat telah meletakkan tema kebodohan ini dalam kategori cerita anekdot dan jenaka (<http://www.mftd.org/index.php?action=atu>). Dalam *tangon* Dusun Liwan, tema kebodohan yang merugikan ini ditunjukkan dalam cerita “Udang dan Serangga” dan cerita “Tikus dan Udang”. Cerita “Udang dan Serangga” mengisahkan sepasang suami isteri yang sangat rajin bekerja di kebun. Si Serangga bertanggungjawab untuk memasak makanan tengah hari. Pada suatu hari, Si Serangga berasa bosan dengan rutin hariannya. Dia menyuruh Si Udang pula yang memasak pada tengah hari itu. Semasa sup dalam kuali sudah mendidih dan sayurnya sudah masak, Si Udang mencari di mana Si Serangga menyimpan bekas garam. Si Serangga memberitahu bahawa dia meletakkan garam di atas para-para, barulah Si Udang ternampak garam itu. Dia cuba mencapainya tetapi gagal. Dia melompat-lompat tetapi masih tidak berjaya mencapai garam itu. Si Udang didapati bertindak bodoh kerana ia boleh memanggil Si Serangga yang tahu terbang untuk membantunya mengambil garam. Akan tetapi, Si Udang terus melompat-lompat dan malang sekali ia terlompat lalu masuk ke dalam kuali. Akhirnya dia masak bersama-sama dengan sup sayur yang sedang mendidih. Si Serangga juga berkelakuan bodoh untuk meraung-raung dan meronta-ronta di situ sehingga pinggangnya yang kecil terputus.

Tema kebodohan juga jelas ditunjukkan dalam cerita “Tikus dan Udang”. Atas sebab kebodohan, kedua-dua jenis binatang ini didapati melakukan sesuatu pekerjaan yang verada di luar kemampuan mereka. Tikus dan udang juga sangat rajin bekerja dan bantu-membantu antara satu sama lain. Apabila Si Tikus mengajak Si Udang bekerja di kebunnya di darat, kulit Si Udang menjadi kemerahan-merahan kerana dijemur di bawah terik matahari. Sebaliknya apabila Si Tikus datang membantu Si Udang di kebunnya yang terletak di dalam sungai, Si Tikus pula menggilir dari pagi hingga ke petang untuk menahan kesejukan. Kedua-dua binatang ini pula saling manafikan masalah yang dihadapi mereka apabila ditanya oleh kawannya. Si Udang yang tidak tahan berada di darat tidak memberitahu kepada Si Tikus tentang kelemahannya kerana bimbang akan diketawakan. Si Tikus juga semasa berada di dalam air tidak berterus-terang bahawa dia tidak tahan berada di dalam air. Semasa Si Tikus meminta bantuan daripada Si Udang untuk membakar rumput yang sudah ditebas, Si Udang bersetuju sahaja. Kedengaran agak lucu tetapi sebaliknya memperlihatkan kebodohan Si Udang itu sendiri. Ia tahu kelemahannya tetapi tidak mahu berterus-terang kerana takut diejek dan diketawakan. Akibat kebodohan mereka, Si Udang mati dan masak terkena bahang kepanasan api yang dipasangnya sendiri. Si Tikus pula mati ketika menyeberang jambatan kerana tergelincir dan tidak tahu berenang.

PEMBULIAN TERHADAP ORANG YANG LEMAH

Satu lagi tema yang dikenal pasti daripada 33 buah cerita Dusun Liwan, iaitu tentang pembulian terhadap orang yang lemah. Dalam cerita “Si Obu-Obu” berkisarkan tentang pembulian ke atas orang yang lemah dan pendiam. Kononnya Si Obu-Obu ialah seorang lelaki tua yang berperwatakan pendiam. Badannya dipenuhi kudis. Setiap hari Si Obu-Obu dibuli dan diejek oleh adik-beradiknya sendiri serta kawan-kawan di kampung itu. Setelah beberapa lama dibuli, Si Obu-Obu sudah tidak tahan menjadi bahan ejekan dan mangsa buli oleh saudaranya sendiri lalu dia ingin membunuh diri. Dia berjalan menuju ke sungai dan ternampak batu besar yang luar biasa dan berbentuk seperti lidah. Kononnya batu itu boleh menelan orang yang berbaring di batu itu. Si Obu-Obu yang teringin mati pun berbaringlah di situ dan berfikir bahawa setelah dia mati, batu itu akan menjadi tanda kematiannya. Secara perlahan-lahan batu itu mula menelan Si Obu-Obu.

Sementara itu, terdapat seorang kenamaan melawat ke kampung Si Obu-Obu dan secara tidak sengaja menumpahkan sekarung jarum. Pada ketika itu Si Obu-Obu sedang ditelan batu sehingga ke paras pinggang. Penduduk kampung pula diarahkan agar memungut semula semua jarum yang tertumpah

oleh orang kenamaan itu. Orang kampung berusaha memungutnya tetapi tidak berjaya mengumpul semua jarum yang tertumpah oleh orang kenamaan. Oleh sebab mereka sudah kehabisan idea, mereka pun pergi mencari Si Obu-Obu lalu bertanyakan bagaimana hendak mengumpul semua jarum yang telah ditumpahkan di atas rumput. Si Obu-Obu mencadangkan supaya melekapkan rumput tersebut dengan kain. Dengan berbuat demikian, jarum-jarum kecil akan melekat di kain itu. Menerusi idea ini mereka berjaya memungut kembali semua jarum yang tertumpah di atas rumput. Setelah berjaya berbuat demikian mereka pun kembali untuk mendapatkan Si Obu-Obu bagi meminta maaf atas perbuatan mereka. Namun pada ketika itu sudah terlambat, Si Obu-Obu telah ditelan oleh batu besar. Orang kampung mula berasa menyesal kerana telah mengejek dan membuli Si Obu-Obu yang pada akhirnya telah membantu mereka.

Sebagai perbandingan, pengkaji mendapati bahawa motif cerita “Si Obu-Obu” mempunyai persamaan dengan motif cerita “Batu Belah Batu Bertangkup”. Kedua-duanya berkisarkan tentang watak yang merajuk dan ditelan oleh batu. Si Obu-Obu merajuk dan berkecil hati dengan sikap saudara dan kawan-kawan sekampung yang selalu membuli serta mengejeknya. Sementara dalam cerita “Batu Belah Batu Bertangkup” Melayu pula mengisahkan tentang seorang ibu yang merajuk terhadap anak-anaknya kerana kempunan makan telur ikan tembakul sehingga mengambil keputusan untuk menuju ke batu yang kononnya menelan manusia (Harun Mat Piah, 2003: 119 dan <http://sgfilmlocations.com/batu-belah-batu-bertangkup...>). Disebabkan berkecil hati dengan anak-anaknya, si ibu telah menjadi mangsa batu tersebut. Persamaan yang terdapat dalam kedua-dua cerita ini ialah punca watak dalam cerita mengambil keputusan untuk ditelan oleh batu. Si Obu-Obu kecil hati dan merajuk disebabkan sering dibuli, sementara dalam cerita “Batu Belah Batu Bertangkup”, Si Ibu juga berasa kecil hati dan merajuk dengan sikap anak-anaknya yang tidak mendengar pesannya supaya meninggalkan sedikit telur ikan tembakul untuknya. Kedua-dua buah cerita ini juga melibatkan motif batu yang menelan watak dalam cerita.

TEMA ASAL USUL

Daripada 33 buah *tangon* yang dikumpulkan, lapan daripadanya bertemakan asal usul nama kampung. Mohd. Taib Osman (2007: 303) dalam tulisannya menjelaskan bahawa cerita bertemakan asal usul mempunyai pengertian yang luas tetapi pada asasnya menerangkan tentang sesuatu kejadian alam atau bagaimana sesuatu yang tidak kelihatan tetapi wujud. Biasanya kesemua ini berakar umbi daripada pengalaman dan keadaan sekeliling. Mohd. Taib Osman (2007: 317) juga menjelaskan bahawa kategori asal usul yang berkait dengan

kewujudan nama tempat kadangkala berkait rapat dan bertindih dengan legenda dan mitos. Sehubungan itu, pengkaji sastera rakyat seperti Mohd. Taib Osman dan Annas Haji Ahmad juga menjelaskan bahawa cerita asal usul adalah cerita lama yang menerangkan kewujudan sesuatu tempat atau menjelaskan mengapa sesuatu peristiwa itu berlaku (dipetik oleh Nang Naemah Nik Dahalan, 2014: 53). Tambahan pula, Harun Mat Piah (2003: 92) mencatatkan bahawa cerita yang bertemakan asal usul biasanya menjelaskan asal usul nama tempat, asal pantang larang, sebab sesuatu peristiwa itu berlaku dan sebagainya.

Sehubungan itu, sebanyak lapan buah cerita Dusun Liwan mengisahkan asal usul nama tempat. Kelapan-lapan buah cerita tersebut menceritakan kisah bagaimana sesebuah kampung itu mendapat nama. Antara cerita yang bertemakan asal usul ialah cerita “Asal Usul Kampung Pahu”, cerita “Asal Usul Kampung Kirokot”, cerita “Asal Usul Kampung Tampasak Liwan”, cerita “Asal Usul Kampung Tinompok Liwan”, cerita “Asal Usul Kampung Tontolob Liwan”, cerita “Asal Usul Kampung Kumawanian”, cerita “Asal Usul Kampung Kolombuong” dan cerita “Asal Usul Kampung Sintuong-Tuong”.

Jadual 3 *Tangon* yang bertemakan asal usul nama-nama kampung

Bil.	Tema <i>Tangon</i>	Catatan
1	Asal Usul Kampung Pahu	Kampung ini memperoleh namanya berdasarkan peristiwa penghijrah dari Nunuk Ragang yang berehat di bawah sepohon pokok pahu.
2	Asal Usul Kampung Kirokot	Kampung Kirokot memperoleh namanya daripada nama sejenis ikan yang dipanggil ikan ‘rokot’. Oleh itu, sungai tersebut dinamakan Sungai Kirokot, yang bermaksud sungai yang mempunyai banyak ikan ‘rokot’. Kampung Kirokot pula terletak di tepi Sungai Kirokot.
3	Asal Usul Kampung Tampasak Liwan	Kampung ini mendapat nama sempena nama Sungai ‘Tampasak’. Dikisahkan pada masa dahulu terdapat sekumpulan penangkap ikan dari sebuah kampung yang belum mempunyai nama bermalam di sungai tersebut. Apabila mereka pulang dan ditanya oleh orang kampung di manakah mereka bermalam? Oleh sebab, mereka bermalam di Sungai ‘Tampasak’, maka kampung mereka yang terletak di tebing sungai juga dinamakan sebagai Kampung Tampasak.

4	Asal Usul Kampung Tinompok Liwan	Legenda asal usul ini mengisahkan terdapat seorang penduduk kampung yang pergi ke sungai untuk menangkap ikan. Di sungai itu, dia ternampak banyak batu yang besar lagi panjang. Orang kampung yang kuat ini telah memindahkan batu-batu ini ke kampungnya dan disusun dengan ketinggian yang sama rata. Dalam bahasa Dusun Liwan, batu yang disusun dengan ketinggian yang sama rata disebut sebagai 'orompok'. Kata 'Liwan' diletakkan di belakang untuk membezakannya dengan sebuah lagi kampung di daerah Tambunan, yang juga disebut sebagai Kampung Tinompok. Akhirnya, kampung ini dipanggil orang sebagai Kampung Tinompok Liwan.
5	Asal Usul Kampung Tontolob Liwan	Sama seperti dengan Kampung Tinompok Liwan, kampung ini juga mendapat nama daripada batu bulat yang besar dan bentuknya seperti telur. Orang kampung memanggil batu ini sebagai batu 'Tontolob'. Kata 'Liwan' diletakkan untuk membezakannya dengan sebuah lagi kampung di daerah Tambunan, yang juga disebut sebagai Kampung Tontolob. Akhirnya, kampung ini dipanggil orang sebagai Kampung Tontolob Liwan.
6	Asal Usul Kampung Kumawanan	Kampung ini memperoleh nama daripada sebatang jalan yang mempunyai dua simpang. Semasa orang bertanya tentang lokasi tempat tinggal orang kampung di situ, maka penduduknya akan menjawab, di "kumaa wanau", yang bermaksud di 'sebelah kanan'. Akhirnya, tempat tinggal mereka juga dikenali sebagai Kampung Kumawanan.
7	Asal Usul Kampung Kolombuong	Kampung ini mendapat nama daripada perkataan 'mogolombuong', yang dalam bahasa Dusun Liwan bermaksud 'gelap'. Oleh sebab tempat tersebut sentiasa kelihatan gelap walaupun pada waktu siang, maka tempat itu dipanggil Kampung Kolombuong.

8	Asal Usul Kampung Sintuong-tuong	Kampung ini mendapat namanya berdasarkan perkataan ‘ <i>otuong</i> ’ yang bermaksud malam. Asal namanya diperoleh daripada dua orang pemburu yang bermalam di dalam hutan. Atas sebab hutan ini terlalu tebal, tetapi keadaannya masih seperti malam walaupun hari sudah siang. Oleh sebab itu, mereka tinggal selama beberapa hari di situ kerana beranggapan hari masih belum siang. Setelah keluar dari tempat itu, mereka pun membuat pertematan baharu berdekatan dengan hutan. Tempat itu akhirnya dikenali sebagai Kampung Sintuong-tuong.
---	----------------------------------	---

Daripada cerita asal usul ini, pengkaji mendapati bahawa terdapat sebuah cerita yang hampir sama dengan jalan cerita “Bagaimana Melaka Mendapat Nama” dalam cerita asal usul Melayu, iaitu cerita “Asal Usul Kampung Pahu”. Persamaan yang didapati adalah nama tempat diambil berdasarkan nama pokok. Dalam *Sulalatus Salatin* (A.Samad Ahmad, 2003:71 dan Ahmad Jelani Halimi, 2008: 222) atau *Sejarah Melayu* (Shellabear, 1977: 52), ada mencatatkan ketika Raja Iskandar (dalam sejarah dikenali sebagai Parameswara) dan pengikutnya tiba ke satu tempat di mana baginda dan pengikutnya duduk berehat. Di tempat itulah Raja Iskandar dan pengikutnya menyaksikan anjing buruannya ditendang oleh seekor pelanduk ke dalam sungai. Kemudian, nama tempat itu disebut sebagai Melaka sempena dengan nama pokok yang disandar oleh Raja Iskandar. Dalam cerita “Asal Usul Kampung Pahu” pula, nama kampung tersebut juga diambil daripada pokok. Dalam cerita ini, terdapat sekumpulan orang telah berpindah keluar dari Nunuk Ragang dan berjalan kaki mencari tempat yang sesuai untuk membuka tempat tinggal baharu mereka. Setelah sekian lama berjalan, mereka pun mengambil keputusan untuk berehat di bawah sepohon pokok yang sangat rimbun. Keesokan harinya, mereka mendapati pokok tempat mereka berteduh, iaitu pokok pahu dapat melindungi mereka daripada panas dan hujan. Akhirnya mereka mengambil keputusan untuk membuka petempatan baharu di tempat itu dan menamakannya sebagai “Kampung Pahu”.

RUMUSAN

Antara sebegini banyak tema *tangon* Dusun Liwan yang dikenal pasti, kebanyakan temanya turut ditemui dalam cerita rakyat suku dan bangsa lain di dunia ini. Tema-tema yang dimaksudkan adalah seperti penipuan demi kepentingan diri sendiri, ketamakan yang merugikan diri sendiri, kebijaksanaan yang membawa untung,

iri hati terhadap apa yang dimiliki orang lain, kasih sayang terhadap seseorang, kesaktian yang membawa kekayaan, penyesalan yang tidak terhingga, kebodohan yang merugikan dan pembulian terhadap orang yang lemah serta tema asal usul nama-nama tempat. Tema-tema seperti ini pernah disebutkan oleh pengkaji sastera sama ada pengkaji Barat seperti Aarne, Thompson, Uther dan Proop serta pengkaji tempatan seperti Mohd. Taib Osman dan Mohd. Suhaimi Md Yasin *et al.* Berdasarkan analisis yang dilakukan, ditemui tema cerita Dusun Liwan yang mempunyai persamaan tema dengan cerita rakyat di tempat lain seperti cerita “Gong Si Aki-Aki” dan cerita “Gong Raja Sulaiman” dengan tema ‘Penipuan’, tema ketamakan dalam cerita “Si Anak-Anak, Si Ongkor-Ongkor dan Si Kotombiag” dengan cerita “Pemotong Kayu yang Jujur” dan tema cerita asal usul nama-nama tempat dan banyak lagi. Hal ini menunjukkan sesetengah tema dan motif cerita rakyat adalah motif yang universal dan dimiliki bersama oleh suku dan bangsa yang lain. Namun begitu, salah satu tema dalam *tangon* Dusun Liwan yang boleh dikatakan jarang-jarang atau tidak ditemui (buat masa kajian ini dilakukan) dalam cerita rakyat suku dan bangsa lain adalah tema “ibu kandung yang makan anak sendiri”. Tema seperti ini boleh dianggap sebagai tema yang unik kepada etnik Dusun Liwan. Jika diamati, tidak kira sama ada tema universal atau tema yang unik kepada etnik Dusun Liwan, tema-tema yang dikenal pasti dalam *tangon* Dusun Liwan ini semuanya menonjolkan nilai budaya dalam kalangan etnik Dusun Liwan secara keseluruhannya.

BIBLIOGRAFI

- Ahmad Jelani Halimi. (2008). *Sejarah dan tamadun bangsa Melayu*. Kuala Lumpur: Utusan Publications & Distributors Sdn Bhd.
- A. Samad Ahmad. (2003). *Sulalatus Salatin*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Chong, B. (1993). *Tales of Borneo*. Kota Kinabalu: Sanmin.
- Dundes, A. (1988). Cinderella a casebook. Madison: The University of Wisconsin Press.
- _____. (1962). From etic to emic units in the structural study of folktales. *Journal of American Folklore*, Vol. 75 (No.) 296 (Apr – Jun), hlm. 95 – 105.
- Espinosa, A. M. (Eds.). (1990). *The folklore of Spain in the American Southwest. Traditional Spanish folk literature in Northern New Mexico and Southern Colorado*. U.S.A: Oklahoma Press.
- Harun Mat Piah. (2003). *Sastera rakyat Malaysia, Indonesia, Negara Brunei Darussalam Suatu perbandingan*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Mohd. Taib Osman (Peny.). (1991). *Pengkajian sastera rakyat bercorak cerita*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka dan Kementerian Pendidikan Malaysia.
- _____. (2007). *Cerita jenaka Melayu*. Kuala Lumpur: Yayasan Karyawan.

- Mustafa Mohd. Isa. (1991). Analisis isi cerita: Cerita-cerita Awang Belanga Perlis. Dlm. Mohd. Taib Osman (Peny.). *Pengkajian sastera rakyat bercorak cerita*: hlm. 50 – 151. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka dan Kementerian Pendidikan Malaysia.
- Nang Naemah Nik Dahalan. (2014). Sastera rakyat Melayu: Sejarah dan genre-genre utama. *Jurnal Al-Muqaddimah*, Bil. 2 (2), hlm. 46 – 63.
- Propp, V. (1987). *Morfologi cerita rakyat* (Terj. Noriah Taslim). Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Pugh-Kitingan, J. (2012). *Kadazan Dusun*. Kuala Lumpur: Institut Terjemahan & Buku Malaysia.
- S. Othman Kelantan. (1989). Sastera lisan sebagai sumber nilai budaya. *Jurnal Dewan Sastera*, Jld. 19 (5), hlm. 37 – 44.
- Siti Aishah Mat Ali. (1991). Analisis isi cerita-cerita Tarik Selampit di Kelantan: “Cerita Selampit”, “Cerita Si Gembang” dan “Cerita Raja Dera.” Dlm. Mohd. Taib Osman (Peny.). *Pengkajian Sastera Rakyat Bercorak Cerita*, (hlm. 94 – 106). Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka dan Kementerian Pendidikan Malaysia.
- Wan Shamsuddin. (1966). *Hikayat Abu Nawas*. Kuala Lumpur: Penerbitan Pustaka Antara.
- Zaini Ozea. (1984). Sastera rakyat: Sastera rakyat pada pemahaman dan pandangan ahli-ahli sastera. *Jurnal Dewan Bahasa*. Jld. XIV (5), hlm. 76 – 79.
- Zainul Arifin Aliana. (1992). *Sastera lisan Bahasa Melayu Belitung*. Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa.

Rujukan Laman Web

- Aarne-Thompson-Uther Classification of Folk Tales. Dlm. <http://www.mftd.org/index.php?action=atu>. Dilayari pada 23 Februari 2016.
- Kamus Peribahasa Kontemperori. Dlm. www.google.com/masakan+harimaumakan+an+aknya+sendiri. Dilayari pada 17 April 2014.
- Pemotong Kayu Yang Jujur. Dlm. <http://akucreative.blogspot.my/2010/11/11-story-of-axes-kisah-kapak.html>. Dilayari pada 27 Februari 2016.
- Perbandingan Cerita Lisan Cinderella dan cerita Bawang Putih Bawang Merah. Dlm. http://www.kompasiana.com/arnazasasholeh/perbandingan-cerita-rakyat-cinderela-dan-bawang-putih_54f93135a333116e068b4797. Dilayari pada 1 Mac 2016.
- Sang Kancil dengan Harimau. Dlm. <https://zari1977.googlecode.com/.../KISAH%20SANG>. Dilayari pada 23 Februari 2016.

Lampiran

Senarai informan dan *tangon* yang dibekalkan

Bil.	Senarai Informan dan Maklumat Tambahan	Tajuk <i>Tangon</i>
1	Jalaludin Rahiman Umur: 54 tahun Keturunan: Dusun Tempat: Kampung Tinompok Liwan Tarikh: 24/01/2015	1) Asal usul Kampung Tinompok Liwan
2	Bayou @ Majinin Umur: 69 tahun Keturunan: Dusun Tempat: Kampung Tinompok Liwan Tarikh: 24/01/2015	1) Si Pelanduk, Anjing dan Kucing Hutan 2) Si Anak-anak dan Si Ongkor-Ongkor
3	Gais Umur: 57 Tahun Keturunan: Dusun Tempat: Kampung Sintuong-tuong Tarikh: 19/01/2015	1) Asal usul Kampung Sintuong-tuong 2) Si Anak-Anak, Si Ongkor-Ongkor dan Si Ligot Liou 3) Si Obon-Obon 4) Sintorung dan Cicak Kubin
4	John Orou Umur: 56 tahun Keturunan: Dusun Tempat: Kampung Kolombuong Tarikh: 24/01/2015	1) Asal usul Lintagu 2) Si Anak-Anak dan Cendawan 3) Si Anak Menjadi Burung 4) Asal usul Kampung Kolombuong
5	Julia bin Jongir Umur: 82 tahun Keturunan: Dusun Tempat: Kampung Tampasak Liwan Tarikh: 17/02/2014	1) Si Anak-Anak, Si Kinomulok dan Mondou 2) Si Anak-Anak, Si Ongkor-Ongkor dan Si Kotombiag 3) Asal usul Kampung Tampasak Liwan
6	Majail Kundigi Umur: 80 tahun Keturunan: Dusun Tempat: Kampung Kirokot Tarikh: 17/02/2014	1) Asal usul Kampung Kirokot
7	Katerine Sundang Umur: 62 tahun Keturunan: Dusun Tempat: Kampung Kirokot Tarikh: 14/02/2014	1) Udang dan Serangga 2) Si Anak-Anak, Si Kinomulok dan Sapu Tangan Ajaib 3) Si Pelanduk dan Si Kera
8	Loumin Dutong Umur: 73 tahun Keturunan: Dusun Tempat: Kampung Tontolob Liwan Tarikh: 18/01/2015	1) Si Obu-Obu 2) Penunggu Sungai 3) Asal usul Kampung Tontolob Liwan
9	Sinaim Ganakau Umur: 70 tahun Keturunan: Dusun Tempat: Kampung Pahu Tarikh: 28/12/2014	1) Kodu-Kodu dan Kaki-Kaki (a) 2) Lumbaying dan Luntawasoi

10	Uadol Undou Umur: 52 tahun Keturunan: Dusun Kampung: Pahu Pekerjaan: Ketua Kampung Tarikh: 18/02/2014	1) Asal usul Kampung Pahu 2) Si Anak-Anak, Si Kinomulok dan Beras Ajaib
11	Rubika Antakag Umur: 60 Tahun Keturunan: Dusun Tempat: Kampung Pahu Tarikh: 04/07/2014	1) Si Bulantoi dan Ulat Gonggok 2) Si Kodu-Kodu dan Si Kaki-Kaki (b) 3) Si Anak-Anak dan Si Kudingking 4) Si Kodu-Kodu, Si Bulantoi dan Si Yunsayat
12	Theresa Assang Umur: 54 tahun Keturunan: Dusun Tempat: Kampung Pahu Tarikh: 29/12/2014	1) Lias 2) Tikus dan Udang
13	Shiddiq B. Kuntgil @ Jali Umur: 55 tahun Keturunan: Dusun Tempat: Kampung Kumawanan Tarikh: 29/01/2015	1) Suronggo dan Cicak Kubing 2) Asal usul Kampung Kumawanan